



# نشریه کمیته جوانان انجمن شعره طو

## Congregation Shaare Tova "Youth Committee" Newsletter

# سال اول شماره ۱ سپتامبر ۱۹۸۳ شهریور ۱۳۶۲ تیشری ۱۷۴۴

CONGREGATION SHAARE TOVA  
MASHADI YOUTH COMMITTEE  
P.O. Box 40  
Kew Gardens, NY 11415

## Time Value

ADDRESS CORRECTION REQUESTED  
LEASE FORWARD

This newsletter is printed monthly by the newsletter division of the Youth Committee of Congregation Shaare Tova. All contributions to this non-profit organization are tax deductible, and also greatly appreciated. Please make checks payable to: Congregation Shaare Tova - Youth Committee Fund and mail to: P.O. Box 40, Kew Gardens, NY 11415.

این نشریه ماهانه توسط گروهی وابسته به «انجمن جوانان شعره طوا» چاپ میشود. کمک‌های مالی شما به این نشریه از مالیات‌سالانه شما کم میشود. در صورت تمایل چکها را به صندوق پستی انجمن جوانان ارسال دارید.

امال سال نو (۵۷۸۴-۲۵۷) را با خواست‌خداوند متعال و یاری‌جامعه محترم در کنیسای جدید آغاز می‌کنیم. برای رفاه بیشتر جماعت محترم در ایام "روش‌هشنا" و "کیپور" علاوه بر سالن اصلی و سالن جوانان و در سالن مهمانیها (طبقه پائین) نیز مراسم تفیلا اجرا می‌شود.

از کلیه دوستان جوان دعوت به عمل می‌اید تا در این ایام در "کنیسای جوانان" شرکت نمایند.

یادآوری می‌کنیم که ممکن است کنیسا به اندازه کافی صیمد و سدورهای موعدی برای کلیه جماعت محترم نداشته باشد. در نتیجه از تمام دوستان خواهش بعمل می‌اید در صورت امتنان صیمدانها و سدورهای خودشان را در این ایام به همراه بیا ورنده.

۱- "هُنْرَتِ نِدَارِيم" **הַתְּרִיטָה נִדְבָּרָם** در روزهای آدینه روش‌هشنا و آدینه کیپور در ساعت ۰۵:۳۰ صبح اجرا می‌شود. چون قسم خوردن و نذر کردن در دین یهود اهمیت بسیاری دارد، شرکت در این تفیلا که باطل کردن قسمها و نذرها است بسیار ضروری می‌باشد.

۲- "تَشْلِيق" **תְּשִׁלֵּיךְ** روز پنج شنبه اول روش‌هشنا بعد از تفیلای منها ساعت ۰۵:۳۰ بعد از ظهر این مراسم در کنار آبهای FLUSHING اجرا می‌شود.

انجمن جوانان شعره طوا مفترخر است که به یاری خداوند اولین نشریه خود را که مصادف با آغاز سال عبری می‌باشد بچاپ برساند. در ضمن موقعیت را مناسب دانسته و سال نورا به عموم تبریک می‌گوید.

این نشریه که جنبه خبری دارد بمنظور مطلع کردن مردم از برنامه‌های مختلف کنیسا می‌باشد.

انجمن جوانان امیدوار است که با اعلام کردن هدفها و برنامه‌های بیشتری از اشخاص علاقه مند جامعه بگیرد. از کلیه خانواده‌گان تقاضا می‌شود درصورتیکه لسترسی به هرگونه مقاالت

آموزشی دارند یا قادر به ترجمه "مقالات مختلف می‌باشند و یا هر نوع بیشنیه‌های و کمکی برای بهبودی این نشریه دارند، با ما تماس گرفته مقاالت و بیشنیه‌های خود را به صندوق پستی ما بفرستند.

مقالات دریافت شده پس از بجزئی توسط هیئت نظارت، بچاپ خواهد رسید.

برای اطلاع عموم باید اضافه کرد که در تهیه اولین نشریه ۱۹ نفر در قسمتها مختلف از جمله تهیه مقاالت، نظارت و تصحیح، صفحه آرایی، ترجمه، تایپ، چاپ و پست‌شرکت داشتند.

## kol shon و kol shmahe kol chon و kol celah

از طرف این نشریه به دوستان تازه ازدواج کرده و خانواده آنها تبریک می‌گوئیم

- ۱- هیلدا نامدار و ژاکوب نامدار
- ۲- دالیا خوردیان و فریدون حکیم
- ۳- اورلی سیمخا اوف و سلی کهن
- ۴- ناتالی کلاتی زاده و ایسرائل کلاتی
- ۵- ساندرا بنی لوی و شاهرخ نبویان
- ۶- کاترین کاشانیان و مسعود بنی لوی
- ۷- ویولت دیلمانی و موزز حاجی با
- ۸- بتی لیویان و بهزاد دیلمانی

تقویم ماه سپتامبر	
SEPT. 2 - P. "NITZAVIM - VAYELECH"	
Candles.....	7.06
Menha.....	7.15
SEPT. 3	شنبه
Menha.....	7.00
End Shabbat.....	8.18
<b>آرینه روش هشت</b>	
SEPT. 7 - EREV ROSH HASHANAH	
Candles.....	6.58
Menha.....	7.10
SEPT. 8 - 1st DAY ROSH HASHANAH	
Candles AFTER.....	8.10
Menha.....	5.30
SEPT. 9 - 2nd DAY ROSH HASHANAH	
Candles.....	6.55
Menha.....	7.05
SEPT. 10 - SHABBAT SHUVAH "HAAZINU"	
Menha.....	6.50
End Shabbat.....	8.07
<b>آرینه کیبور</b>	
SEPT. 16 - EREV YOM KIPPUR	
Candles.....	6.43
Menha.....	3.00
SEPT. 17 - YOM KIPPUR	
End.....	7.55
<b>آرینه سوکوت</b>	
SEPT. 21 - EREV SUKKOT	
Candles.....	6.35
Menha.....	6.45

SEPT. 22 - 1st DAY SUKKOT	
بسرعت	شنبه
Candles AFTER.....	7.45
Menha.....	6.45
SEPT. 23 - 2nd DAY SUKKOT	
Candles.....	6.31
Menha.....	6.40
SEPT. 24 - HOL HAMOED	
Candles.....	6.20
Menha.....	7.43
End.....	
<b>هُوشَنَة</b>	
SEPT. 28 - HOSHANNA RABBA	
Candles.....	6.23
Menha.....	6.35
SEPT. 29 - SHEMINI AZERET	
Candles AFTER.....	7.35
Menha.....	6.35
SEPT. 30 - SIMHA TORAH	
Candles.....	6.19
Menha.....	6.30
OCT. 1 - PARSHA BEREISHIT	
Candles.....	6.19
Menha.....	7.31
End.....	
<b>هُوشَنَه</b>	
OCT. 7 - 1st DAY ROSH HODESH	
Candles.....	6.09
Menha.....	6.20
OCT. 8 - PARSHA NOACH & 2nd DAY R.H.	
Menha.....	6.00
End.....	7.21

برنامه فعالیتهاى سالن ورزش از افتتاح تا اطلاع ثانوى طبق جدول زیر خواهد بود. در آينده جدول متنوع تر و وسیع تری در دسترس عموم قرار میگیرد. از علاقه مندان به استفاده از تسهیلات فوق درخواست میشود که در اسرع وقت بصورت گروهی خودرا معرفی نمایند و یکنفر را بعنوان مسئول وسائل و کلید دار تعیین کنند.

### تجدید خاطرات مشهد

#### نمایشگاه تاریخچه جامعه ما

به منظور تحکیم هویت و تقویت سنن نیک جامعه و شناساندن آن به نسل جوان و جوامع یهودی دیگر و همچنین برای تجدید خاطرات شخصی، کمیته جوانان با تائید انجمن شعره طوا و گروه بانوان در نظر دارد نمایشگاه یادبودی در محل مجتمع شعره طوا برای نماید و موارد زیر را در معرض انتظار و افکار عمومی قرار دهد.

- ۱- نقشه، مakte و عکسهای از مجلات و اماکن مسکونی و کسبی و عمومی در مشهد
- ۲- عکسهای یادگاری جمعی که از نظر عمومی جالب باشد
- ۳- شرح زندگی و خدمات چند نفر از پایه گذاران جامعه که در قید حیات نیستند
- ۴- شجره نامه فامیلیهاى مختلف
- ۵- کتابهاى قدیمی که از نظر زینتی نمونه باشد
- ۶- هنر دست بانوان ( مثل یerde کنیسا و تزئینات تورا )
- ۷- فرهنگ لغات مشهدی

گروه جوانان برای انجام این امر مهم و جمع آوری یک مجموعه غنی تر احتیاج به کمک فرد فرد اعضاء جامعه دارد. از کلیه افراد جامعه تقاضا میکنیم مدارک جالب خود را در اختیار ما بگذارند. مدارک جمع آوری شده شماره گذاری شده و در مقابل آنها به صاحب مدرک رسید داده میشود و بنام خودش به معرض نمایش گذاشته میشود.

لطفا درباره مدارکی که در اختیار دارید با بهروز دیلمانیان، تلفن منزل ۰۶۴۹-۸۴۷۰ دفتر ۰۲۰۴ تماس بگیرید.

لیست جامعه یهودیان خراسانی مقیم ایالات متحده آمریکا در ۳۰۰ نسخه چاپ شده و با بهای تمام شده برای هر جلد ۴ دلار برای استفاده عموم جماعت به معرض فروش گذاشته میشود. مراکز فروش کنیسا شعره طوا و خیابان پنجم شماره ۲۴۵ اطاق شماره ۲۲۰۲ میباشد.

	5:30 to 8:00	8:15 to 10:45
MON.	WOMEN MIX SPORTS & PING PONG	MEN VOLLEY BALL & PING PONG
TUES.	MEN BASKET BALL	MEN BASKET BALL
WED.	INDOOR SOCCER & PING PONG	MEN VOLLEY BALL & PING PONG
THUR.	MEN BASKET BALL	MEN BASKET BALL

### رویداهاى فرهنگی و هنری

Jewish Museum, 5th Avenue, at 92nd St. (860-1888)  
Sun. 11-6, Mon.-Thurs. 12-5 (FREE Tues. 5-8)  
Closed: Fri., Sat., Major Holidays

نمایشگاهی حاضر:

- ۱- تاریخ یهودیان دوشیر یکی در غرب و دیگری در شرق فرانکفورت آلمان (اشکنزا) و استانبول ترکیه (سفراد) بین سالهای ۱۷۰۰-۱۸۷۰
- ۲- آثار هنرمندان یهودی بریتانیا
- ۳- چهره یهودیان انگلیس - نمایشگاه عکس
- ۴- ورودیه: بزرگسالان ۲/۵۰ دلار و کودکان ۱/۵۰ دلار

Jewish Art Festival of Long Island (516) 938-4600  
September 4th & 5th 11 AM 'til Evening  
USDAN CENTER  
185 Colonial Spring Rd., Wheatley Height, L.I.

ENGLISH TRANSLATION

Congregation Shaare Tova's Youth Committee is proud with the help of G-d to publish its first newsletter which coincides with Rosh Hashanah. We find this occasion appropriate to wish the whole community a very happy and healthy New Year.

The function of this newsletter is to inform everybody of the various programs offered by the Synagogue. By announcing our goals and programs we hope that all the interested individuals will offer their help. In addition, we kindly ask our readers who have access to any cultural and educational articles, or who could translate, or have any suggestions as to improve the Newsletter, to contact us. We reserve the right to choose from the articles we receive.

For the community's information, nineteen people were responsible for the publication of this newsletter. The responsibilities include: preparation of articles, revision, edition, translation, typing, publication and mailing.

To thine own self be true ..... (Hamlet)  
Shakespeare

Nostalgia of Mashad  
Historical exhibition of our community

The Youth Committee is planning an exhibition in order to strengthen our identity and good traditions and introduce it to the younger generation and other Jewish communities and renew some personal memories.

The exhibition will take place in the Shaare Tova complex and will include:

1. Maps, models and pictures from residential, public and business centers.
2. Group photographs which ~~are~~ of public interest.
3. Biography of some of the founders of the Mashadi Community.
4. The family tree of Mashadi families.
5. Richly decorated old ketubahs.
6. Women's handiwork such as: Synagogue's curtains and Torah decorations.
7. Mashadi idioms and anything else available.

In order to prepare a rich collection, the Youth Committee looks forward to any help it can get. All collected items will be numbered and presented under the owner's name.

Please contact in the evenings: Mrs. Anna Aminoff tel. 263-4469 or Mr. Behrouz Dilmanian tel. 847-6449.

The Youth Committee appreciates your cooperation.